

6 NAJ VO VYSOKÝCH TATRÁCH - TOP 6 TRIPS IN THE HIGH TATRAS



1

TATRANSKÉ LANOVKY
TATRAS' CABLEWAYS



2

ČLNKOVANIE ŠTRBSKÉ PLESO
BOATING ŠTRBSKÉ PLESO



3

AQUACITY POPRAD
AQUAPARK AND SPORT CENTRE



4

POPRADE - NÁMESTIE SV. EGÍDIA
ST. EGIDIUS SQUARE - POPRAD



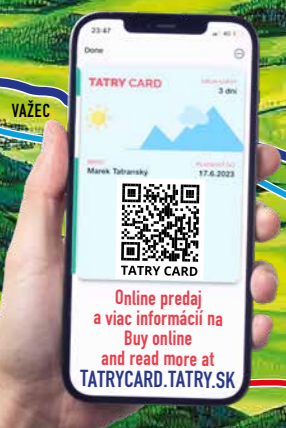
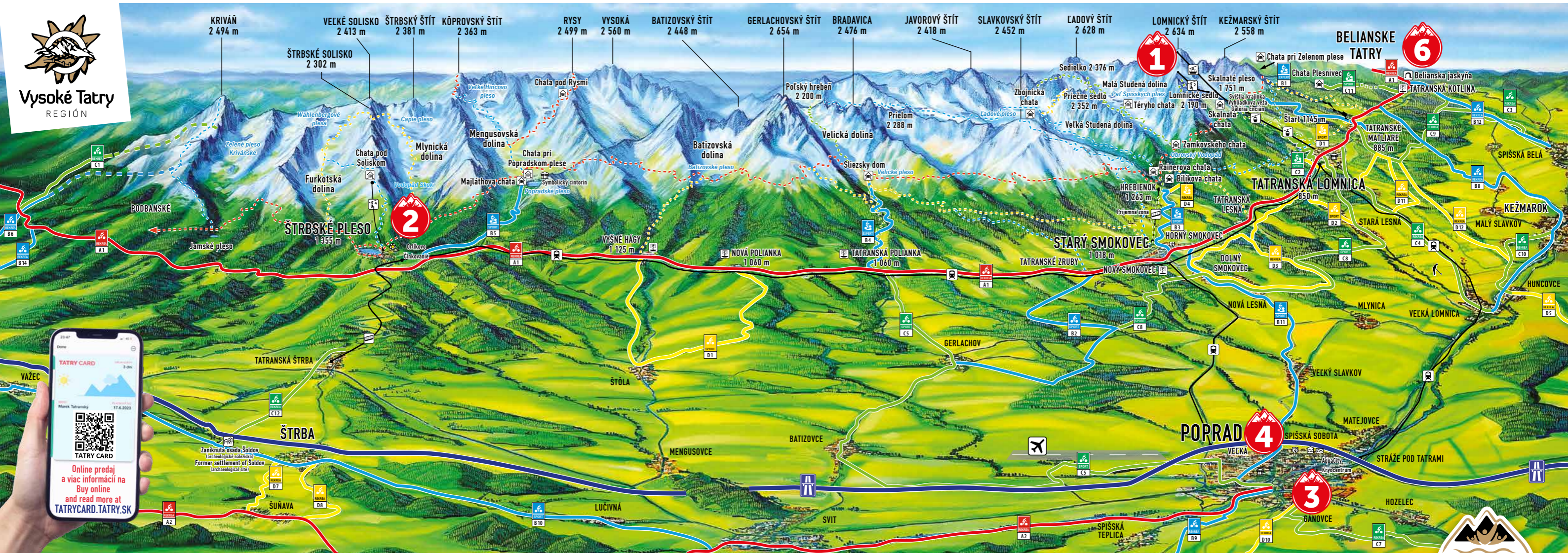
5

TURISTIKA A ŠPORT
HIKING AND SPORT



5

BELIANSKA JASKYŇA
BELIANSKA CAVE



CYKLOTRASY V REGIÓNE VYSOKÉ TATRY | CYCLE ROUTES IN THE HIGH TATRAS REGION

Farba / Colour:	Názov trasy / Name of track:	Dĺžka / Length:	Charakter / Character:	Obtiažnosť / Level of difficulty:	Ev. číslo / Reg. number:												
A1	Podtatranská cyklomagistrála	70.6 km	MTB	REKREA	007	B12	Spíšská Belá - Tatr. Kotlina	9.9 km	CESTNÁ	REKREA	2887	C12	Šoldov, pri Štrbe - Lieskovec	8.1 km	CESTNÁ	REKREA	5910
A2	Popradská cyklomagistrála	25.4 km	MTB	REKREA	008	B13	Podbanské - Hybe	16 km	MTB	REKREA	2341	D1	Vyšné Hágy - Štôla - Nová Polianka	6.8 km	MTB	SPORT	8858
B1	Bielá voda - Chata pri Zel. pleso	7.5 km	MTB	EXPERT	2860	B14	Hybe - Podbanské	14.5 km	MTB	REKREA	2342	D2	Stará Lesná - trasa č. 8860	4.1 km	MTB	SPORT	8859
B2	Sibir - Žak. Poľana - Gerlachov	8.4 km	MTB	SPORT	2863	C1	Podbanské - Tichá dolina	12 km	CESTNÁ	REKREA	5859	D3	Okruh Nová Lesná - Dol. Smokovec	11.2 km	CESTNÁ	REKREA	8860
B3	Starý Smokovec - Hrebienok	2.8 km	CESTNÁ	SPORT	2864	C2	Tatranská Lomnica - Start	4.1 km	CESTNÁ	SPORT	5860	D4	Hrebienok - Bilikova chata	0.25 km	CESTNÁ	REKREA	8861
B4	Tatr. Polianka - Sliezsky dom	7 km	CESTNÁ	EXPERT	2865	C3	Tatr. Kotlina - Slovenská Ves	9.1 km	CESTNÁ	REKREA	5862	D5	Vrbov - Huncovce	6.1 km	CESTNÁ	REKREA	8869
B5	Cesta Slobody - Popr. pleso	5.5 km	CESTNÁ	SPORT	2866	C4	Veľká Lomnica - Tatr. Matliare	8.5 km	CESTNÁ	REKREA	5863	D6	Podspády - št. hranica	3 km	CESTNÁ	REKREA	8871
B6	Podbanské - Kôprová dolina	7.8 km	CESTNÁ	REKREA	2867	C5	Poprad - Gerlachov - Tatr. Polianka	16.6 km	MTB	SPORT	5866	D7	Štrba - Vysná Šuňava	2.4 km	CESTNÁ	REKREA	8872
B7	Lysá Poľana - Bielovod. dolina	3.2 km	MTB	REKREA	2868	C6	Poprad - Lopušná dolina	11 km	CESTNÁ	SPORT	5867	D8	Nižná Šuňava - Štrba	2.8 km	CESTNÁ	REKREA	8873
B8	Huncovce - Kežmarok - Kežmarské Žľaby	21.4 km	MTB	SPORT	2869	C7	Poprad - Kvetnica (Lom) - Hrabušice	13.5 km	MTB	REKREA	5879	D9	Tatr. Lomnica - Pod Startom	1.9 km	MTB	SPORT	8876
B9	Poprad - Spíšské Bystré	10.3 km	MTB	REKREA	2872	C8	Žakovská Poľana - Nová Lesná - Tatr. Lomnica	13.5 km	MTB	SPORT	5879	D10	Poprad - Kvetnica	4.3 km	CESTNÁ	REKREA	8914
B10	Svit - Čierny Váh (horáreň Murná)	22.7 km	MTB	SPORT	2873	C9	Tatr. Matliare - Krížovatka na 7 potokov	8.8 km	CESTNÁ	REKREA	5895	D11	Okruh Tatranské Matliare	8 km	CESTNÁ	REKREA	8915
B11	Poprad - Horný Smokovec	10.8 km	CESTNÁ	SPORT	2879	C10	Kežmarok - Malý Slavkov - Huncovce	5.3 km	MTB	REKREA	5909	D12	Malý Slavkov - trasa č. 5895	6.2 km	MTB	REKREA	8916
						C11	Čierna Voda - Chata Plesnivec	3 km	MTB	SPORT	5897						



VÁŽENÍ NÁVŠTEVNÍCI / DEAR TOURISTS
 Vítejte vás v Regioně Vysoké Tatry. Vydali sme pre vás mapu s letnou ponukou regiónu s TOP atrakciami, vyznačením cyklotrás a orientačnými mapkami hlavných turistických stredísk na zadnej strane.
 Welcome to the High Tatras Region. To learn more about the summer offer of the region including TOP attractions, marked cycle routes and overview maps of the main tourist resorts, please have a look at our map. Kompletné informácie o ponuke služieb cestovného ruchu nájdete na: For more detailed information about services in the field of tourism, please visit:

6 NAJ V REGIÓNE SEVEROVÝCHOD SLOVENSKA - TOP 6 TRIPS IN THE REGION NORTHEAST OF SLOVAKIA



SPIŠSKÝ HRAD A SPIŠSKÁ KAPITULA - 55 km
SPIŠ CASTLE AND SPIŠ CHAPTER



BARDEJOV - 110 km



ARTIKULÁRNY KOSTOL, KEŽMAROK - 20 km
ARTICULAR CHURCH



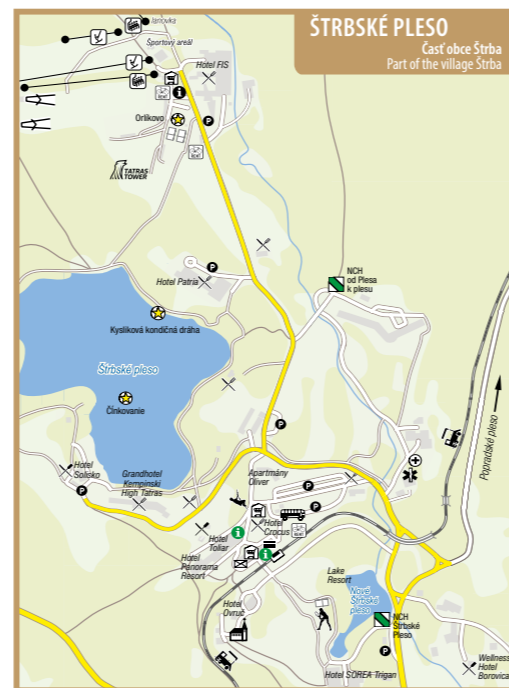
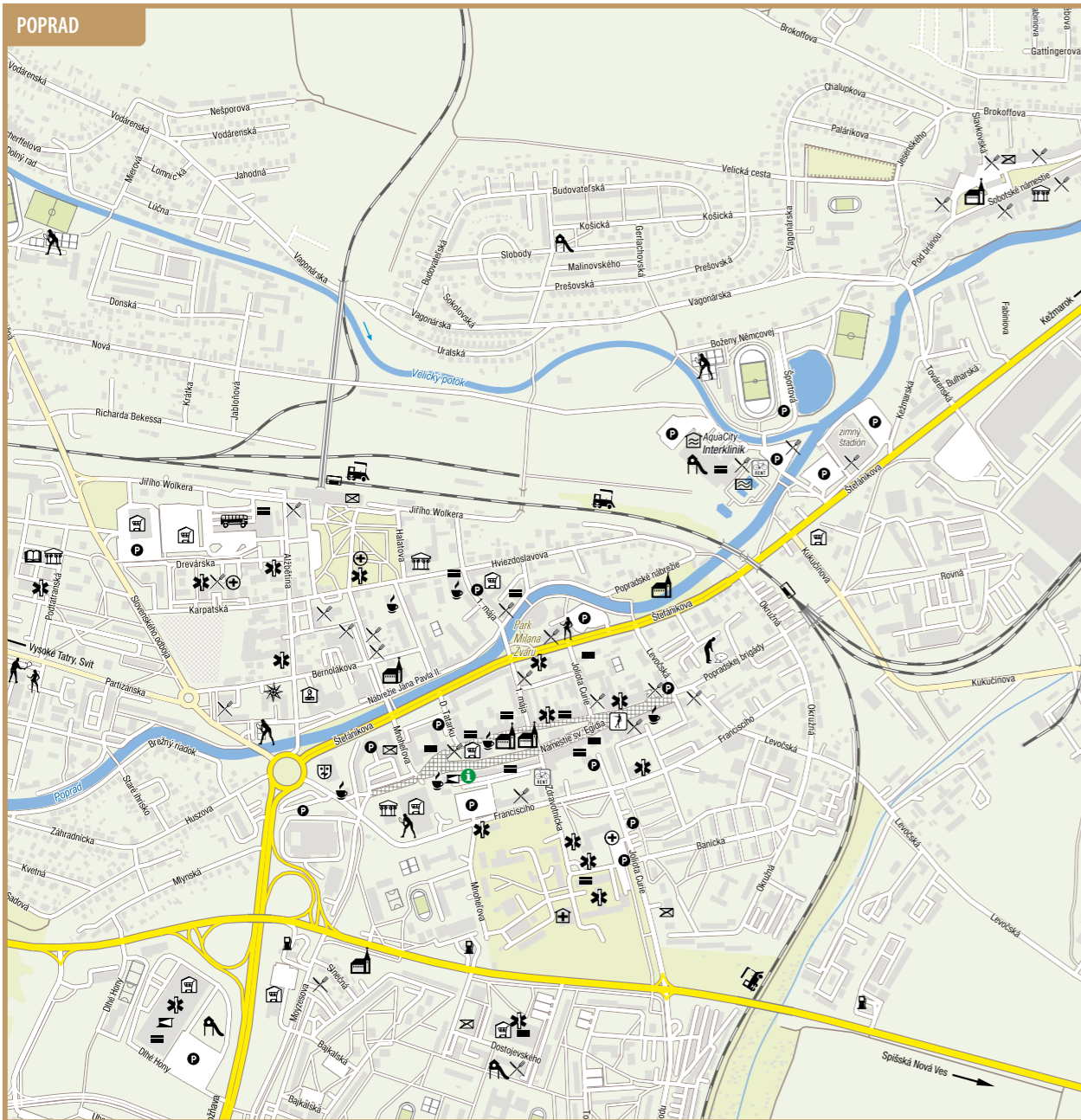
ĽUBOVNIANSKY HRAD A SKANZEN - 55 km
CASTLE OF ĽUBOVŇA AND OPEN-AIR MUSEUM



SLOVENSKE OPALOVÉ BANE - 100 km
SLOVAK OPAL MINES



KARPATSKÉ BUKOVÉ PRALESY - 175 km
ANCIENT AND PRIMEVAL BEECH FORESTS OF THE CARPATHIANS



DÔLEŽITÉ ČÍSLA IMPORTANT PHONE NUMBERS

Polícia, hasiči, lekárska pomoc Police, fire rescue, first aid	112
Horská záchraná služba Mountain Rescue Service	18 300
Informácie - vlaky Information about trains	+421 24 48 58 188 18 188
Informácie - autobusy Information about buses	+421 52 776 25 55
Informácie - Letisko Poprad-Tatry Poprad-Tatry airport information	+421 52 776 38 75

TURISTICKÉ INFORMAČNÉ CENTRÁ TOURIST INFORMATION CENTRES

Infocentrum lanovky Cableways information centre	
Tatranská Lomnica	+421 903 112 200
Štrbské Pleso	+421 917 682 260
Mestská informačná kancelária Poprad	+421 52 16 186
Tatranská informačná kancelária Tatra information office	
Starý Smokovec	+421 52 442 34 40
Tatranská Lomnica	+421 52 446 81 19
Turistické informačné centrum Tourist information centre	
Štrbské Pleso	+421 911 333 466

Stiahnite si mapu do svojho mobilu
Download a map to your mobile phone



Legenda Legend

- diaľnica, cesta I. - III. triedy, cesta
motorway, A-, B-, or C-road, road
- železnica, most
railway, bridge
- ochranné pásmo národného parku
buffer zone of the national park



kabínková, sadačková, pozemná
lanovka, vleč
cable car, chairlift, ski lift, funicular

letisko, skokanský mostík
airport, ski jump

- náučný chodník
educational trail
- kostol
church
- cintorín
cemetery
- autobusová stanica
bus station
- železničná stanica
railway station

- čerpacia stanica
petrol station
- úrad
office
- polícia
police station
- parkovisko
car park
- múzeum, galéria
museum, gallery

- divadlo
theatre
- kino
cinema
- nemocnica
hospital
- zdravotnícke zariadenia /
health-care facility
- lekáreň
pharmacy

- obchod, nákupné centrum
shop, shopping centre
- plaváreň
swimming hall
- kúpalisko
lido
- vysokehorská chata
alpine chalet
- knížnica
library

- pošta
post office
- informačné centrum
information centre
- športová hala
sports hall
- bankomat
cash machine
- reštaurácia
restaurant

- kaviareň
café
- nočný tanečný klub
night club
- golf
- minigolf
- tennis

- squash
- lanový park
rope park
- det'ské ihrisko
playground
- adrenalinové aktivity
adrenaline activities

- botanická záhrada
botanical garden
- jaskyňa
cave
- prameň
water source
- požičovňa bicyklov
bike rental

- kúpele
spa
- lezecká stena
climbing wall
- úschovňa batožín
left-luggage office
- zmenáreň
exchange office

- WC
public toilets
- ihrisko
playing field
- atrakcia
attraction
- vyhliadková veža
sightseeing tower